

Año I:

Mahón miércoles 18 de Octubre de 1916.

Núm. 165

## HOJA DE CALENDARIO

JUEVES  
19  
Octubre

San Pedro de Alcántara

Nacido San Pedro en la villa de Alcántara en 1497, tomó el hábito de San Francisco a los diez y seis años de edad. Lo mismo en la época del noviciado que cuando ocupó cargos de autoridad, respandeció siempre por su humildad. Sus excesivas penitencias le hicieron célebre, sufriendo, entre otras, la de no dormir más que hora y media. Falleció en 19 de Octubre de 1562.

### El «libro encarnado», Austro-Húngaro

El ministerio de Negocios Extranjeros de Austria-Hungría acaba de publicar un «Libro encarnado» referente a las relaciones entre Austria-Hungría y Rumania. El libro se compone de ciento once documentos que se refieren al periodo entre el 22 de julio de 1914 al 27 de agosto de 1916.

El «Libro encarnado» principia con una comunicación confidencial hecha por el embajador Czernin al rey de Rumania y a Bratiano, acerca de la inminente entrega de la nota a Servia. De los documentos referentes al principio de la guerra, resalta lo manifestado por el rey Carlos, quien garantizó al embajador austro-húngaro en Bucarest la neutralidad rumana, añadiendo que Austria-Hungría no podía contar con el apoyo militar de Rumania en el caso de que Rusia interviniera en la guerra, pero que ninguna presión lograría decidirle a tomar las armas contra la Monarquía dual.

El día 6 de agosto de 1914, el embajador comunicó al gobierno la decisión del Consejo de la Corona, en el cual el rey no había logrado vencer las dificultades que se oponían al cumplimiento de los deberes de alianza, pero que el Consejo con la misma unanimidad, rechazó como imposible toda idea de unión con Rusia. El embajador expresó la opinión de que el rey Carlos, antes de ponerse al lado de los enemigos de la Monarquía, preferiría renunciar al Trono.

Refiriéndose a la conversación que celebró con el príncipe heredero Fernando, cuando la seria enfermedad del rey Carlos, el embajador Czernin comunica que el príncipe heredero le manifestó que a Rumania le era imposible ir a la guerra contra Rusia, añadiendo que todo menos esto sería posible. A la observación del embajador de que ni el rey ni el príncipe heredero serían capaces de traicionar a la Monarquía, contestó el príncipe heredero que consideraría tal acto como la más grande felonía que pudiera cometer una nación.

Más tarde, el rey Fernando dijo que haría todos los esfuerzos posibles para mantener la neutralidad, pero que hoy día los monarcas tenían que supeditar su voluntad a la del pueblo.

El rey observó en esta misma ocasión que si Austria-Hungría fuese vencida, la tempestad se dirigiría directamente contra la dinastía rumana.

El 16 de julio de 1916, el embajador Czer-

nin comunicó que el ministro Bratiano le había declarado que bajo ninguna circunstancia le era posible permitir el tránsito de municiones para Turquía.

Otros documentos del «Libro encarnado» se refieren a las instrucciones dadas por Burian al embajador de Bucarest, indicándole la conveniencia de hacer resaltar siempre de nuevo que se trataba de una cuestión vital para Rumania, puesto que Rusia nunca permitiría que entre ella y Constantinopla existiera una nación de diez millones de habitantes y que por este mismo motivo todo apoyo dado a Rusia equivaldría al suicidio de la nación.

El día 3 de noviembre de 1915, Bratiano aseguró que Rumania no permitiría a los rusos pasar por su territorio; opinaba, sin embargo, este hombre de Estado, que Rusia no intentaría seriamente este paso.

Un telegrama de Burian, fechado el 7 de marzo de 1916, invita al embajador a que exija del Rey de Rumania, amistosamente, pero con firmeza, que Rumania tome inmediatamente las medidas necesarias para defender su neutralidad también en la frontera rusa, mandando a ella tropas como lo hizo en otros frentes.

El 17 de julio, Bratiano aseguró que emplearía todos los medios a su alcance para impedir el paso de las tropas rusas por territorio rumano.

El 25 de junio, después de una audiencia concedida por el Rey, Czernin comunicó estar convencido de que Rumania ya había iniciado intensivas negociaciones con la Entente y que nuevas victorias rusas podrían influir fatalmente en la situación.

El 28 de junio, Czernin comunica detalles de las negociaciones celebradas entre Bratiano y los representantes de la Entente. Añadió nuestro embajador que el momento crítico de manifestarse las intenciones de Bratiano, muy probablemente sería en la segunda quincena del mes de agosto.

El 30 de junio, el embajador repitió esta predicción y declaró que desde el principio de la guerra, Bratiano nunca había estado tan cerca de abandonar la neutralidad.

El día 17 de julio, Burian comunica a Czernin que posee seguros indicios de que Bratiano estaba negociando de nuevo con la Entente, a base de ponerse Rumania al lado de los aliados. Burian recomendó al embajador que recordara al Rey de Rumania las consecuencias morales de su traición. El 27 de julio, Czernin anuncia que siguiendo las instrucciones recibidas, había visitado al Rey. Este afirmó que aun teniendo las mismas opiniones del Rey Carlos, gozaba de menos autoridad. El Rey manifestó, además, que Bratiano quería participar en un reparto eventual de la Monarquía, pero que de ningún modo quería acercar la llegada de tal suceso.

Hablando con Bratiano, el embajador afirmó que estaba informado de sus negociaciones con la Entente, siendo éstas motivo de la excitación que reinaba en la opinión pública. Bratiano contestó que de momento no pensaba en la guerra, pero que no deseaba estar ausente en el caso de que la derrota de Austria-Hungría fuese inevitable. Czernin indicó que su actividad estribaba en convencer a Bratiano de que en caso de una traición rumana, tropas alemanas serían lanzadas contra la Transylvania y que medio millón de búlgaros atacarían por la espalda a los rumanos.

El día 8, Czernin anunció que Bratiano le indicó que podría apoyarle en mantener la neutralidad, haciéndole una oferta de concesiones territoriales en la Bukevina. El embajador rehusó firmemente esta demanda, estando convencido de que Rumania, si bien aceptaría de momento tales concesiones, mas

tarde no dejaría de atacar a Austria-Hungría. Al día siguiente, Burian telegrafió a Czernin encargándole recha zara las tentativas de exacción de Bratiano, en forma muy enérgica pero amistosa.

El día 12 de agosto, el embajador aun podía comunicar que el Rey le había manifestado que esperaba vencer la crisis.

El embajador Czernin comunica, además noticias acerca de reclutamientos en Rumania. Los reclutas son enviados generalmente de noche, a sus destinos y los cuerpos de ejército están poniéndose en pie de guerra guardándose el mayor secreto. En esta ocasión Czernin propuso transportar en secreto los archivos a Viena.

El 22 de agosto, Durian y el embajador en tono serio, pero aun amistoso para los rumanos, observaron a Bratiano que Rumania, mientras que dejaba indefensa la frontera rusa, hacía preparativos de guerra en los frentes búlgaro y austro-húngaro. Czernin hizo resaltar aun deseando Austria-Hungría continuar manteniendo sus relaciones amistosas con Rumania, toda continuación de tales preparativos militares tendrían que ser considerados como contrarios a los intereses de la Monarquía.

El rey, interpelado enérgicamente, contestó, como de costumbre, con frases poco claras. Dijo que no se sentía unido por eventuales acuerdos, de Bratiano, pero que suponía que su ejército no estaría dispuesto a oponerse a un paso de las fuerzas rusas por Rumania. Añadió el rey que a pesar de que un noventa por ciento de la población no deseaba ir a la guerra, no estaba seguro de si Majoresku obtendría o no en el Parlamento los votos de la mayoría. Dijo el monarca que el día de mañana, en el caso de que el Consejo de la Corona se decidiera por la neutralidad, este acuerdo implicaría la desmovilización.

Durante la noche el embajador celebró una larga conferencia con Bratiano. Este declaró que quería, podría y mantendría la neutralidad y que el Consejo de la Corona que se celebraría la verdad de su afirmación. Afirmó que el Consejo de la Corona había sido llamado contrariamente a su deseo y dejó comprender que Majoresku quería empujarle más adelante. Bratiano declaró repetidas veces que Rumania solo entraría en guerra el día que fuese atacada, atribuyendo esta intención a Bulgaria.

Los siguientes documentos del «Libro Encarnado» se refieren a la declaración de guerra de Rumania.

El último documento copia el telegrama del embajador de Stokolmo, quien transmitió al gobierno austro-húngaro la comunicación de Czernin, de que Bratiano, pocos momentos antes del Consejo de la Corona, le había dado palabra de honor de mantener la neutralidad.

En el último momento hizo asumir al rey la responsabilidad de la funesta decisión, desviando así los cargos que el día de mañana pudiesen hacerse contra él.

El caso previsto por el embajador Czernin, de que la Entente forzaría a Rumania a una súbita acción, se cumplió exactamente.

### Grecia Víctima de los aliados

Telegrafian de Atenas que se ha celebrado en la Legación británica un Consejo de los representantes de la Entente, al que ha asistido el almirante francés. El Consejo ha estudiado las medidas que se aplicarán contra Grecia en vista de la nueva situación, y que son, según parece, muy enérgicas.

El Rey Constantino ha recibido en audiencia a los señores Sculudis y Ru-

fos, con quienes ha cambiado impresiones acerca de la situación política. Poco más tarde recibió el Soberano al presidente del Consejo dimisionario, prolongándose la entrevista hasta bien entrada la noche. Por último recibió el Rey a una delegación de oficiales procedentes de la Canea, que no se han adherido al movimiento revolucionario, y que venían a expresar al Rey su adhesión personal.

El partido de Gunaris se ha manifestado contrario a toda acción guerrera. Hay informes fidedignos que permiten asegurar que Gunaris hará cuanto esté en su mano para impedir que Grecia salga de la neutralidad.

Los periódicos venizelistas de Atenas aseguran que el encargado de formar Gobierno será Stratos. En todo caso, el Gabinete que se constituya será de negocios, como lo pedían los aliados en su nota del 2 de Julio.

El periódico ateniense «Nea Himeria» declara:

«Nos encontramos en un círculo vicioso, porque la Entente no concede su confianza a Gabinetes que no sean de su gusto y partidarios de la intervención, y por otra parte, los griegos partidarios de la neutralidad no quieren constituir un Gabinete que merezca la confianza de la Entente.»

Despachos de la Canea dicen que el Gobierno provisional, formado por Venizelos, Condurlotis y Danglis, ha salido del puerto de Luda a bordo del «Hesperia».

Los buques de guerra de las escuadras aliadas saludaron al «Hesperia» con salvas.

Otro periódico ateniense, el «Serip», manifiesta que se repite actualmente a cada momento que Grecia se halla en vísperas de salir de la neutralidad. Sin embargo, nada más inexacto. Grecia no se decidirá nunca a intervenir en la guerra bajo los golpes de la violencia extranjera.

Se cree que el Rey trata de constituir un Gabinete vinizelista sin Venizelos; pero los partidarios de este exigen la inclusión de su jefe.

El periódico «Chronos» dice que el número de soldados que se han unido al movimiento revolucionario no llega a 15.000

Los periódicos de París arremeten abiertamente contra el Rey Constantino y sus partidarios. La censura abre en ellos grandes blancos para aminorar sus estridencias.

Al «Petit Parisien» le dice su corresponsal en Atenas que la situación se ha agravado considerablemente y que es más anárquica y más confusa que nunca, y se vive en una atmósfera cargada de electricidad, en la que parece que va a estallar a cada momento la tormenta, sin que estalle nunca. «Este es—agrega—un país singular. En ocho días se ha sabido la entrega de Cavalla a los búlgaros, la revolución en las islas, la insurrección en Creta y... (la censura ha suprimido algunos párrafos)..., sin que haya un movimiento decisivo.»

«Hay que contar siempre—añade—con la resistencia de los reservistas. Es-

tos se han reunido secretamente hace unos días adoptando medidas que se desconocen. El Gobierno, que nos era hostil, negociaba en secreto con las potencias de la Entente, y por su parte el Rey... (nuevas mutilaciones del censor) HLET.

## La situación militar de la guerra

El «Berner Bund» escribe en un artículo de fondo del 1 de octubre sobre la situación militar de la guerra, lo siguiente:

«La actividad guerra de Hindenburg y Ludendorff cuenta, para realizar eficazmente sus planes con largos plazos.

El hecho de no hacerse cargo de esta estrategia significaría desconocer por completo la situación militar, o sea, la posibilidad de su desarrollo, y la energía que demuestran actualmente los mandos supremos de la Entente, para llevar a un victorioso y decisivo fin su ofensiva general de presión en todos los frentes.

La difícil empresa de afrontar y compensar los azares de la guerra, manejando a la vez todas las riendas de la vasta organización, y concentrando las fuerzas precisas siempre en el más crítico momento y en el principal lugar de la guerra, es una obra de tal magnitud, como jamás otra, en proporciones tan gigantescas, ha sido exigida de un mando supremo de un ejército.

Solo quien se estime plenamente convencido de que los combatientes, Alemania y sus aliados han agotado ya todas sus fuerzas y recursos en las grandes ofensivas emprendidas, así como en las de sus enemigos que forzosamente tuvieron que afrontar, puede suponer que la situación de la guerra quede aclarada ahora por los actuales acontecimientos en los principales teatros de la guerra, que son la batalla en el Somme, los combates en el Carso, los ataques en masas del general ruso Brusilow, las apreciaciones ruso-rumanas en los Cárpatos, la ofensiva de Sarrail, las luchas en la Dobrudja y los combates de los turcos en Asia.

Pero hay que remontarse a la situación de hace exactamente un año, recordándola. Entonces avanzaba el general ruso Iwanow en victoriosa ofensiva por Luzk; los franceses se encontraban en la Champagne ya bien adentro de las líneas alemanas al norte de Massiges; hallábase cortada toda comunicación de Turquía con las potencias centrales, y Servia todavía adversario estimable guardaba aún en su poder de toda importante posición del flanco en las orillas del Danubio.

Entonces fué contrarrestada con suprema dificultad la ofensiva rusa por las tropas austro-alemanas, y la ruptura de la línea alemana en la Champagne fué evitada solo por el arrojado de unas divisiones alemanas de los Argonnes y del Aisne, que en defensa heroica y en sangrientos contraataques emprendidos por regimientos sueltos y ejecutados en campo raso, sin encontrar medios ningunos para resguardarse, rechazaron los numerosos ataques de los franceses emprendidos con una gran superioridad numérica de tropas, hasta que los alemanes pudieron organizar sus «nuevas líneas» de defensa. Entonces era la situación para los imperios centrales mucho más crítica que hoy, puesto que la pronta apertura del camino a Constantinopla era para ellos, así como para Turquía una cuestión de vida o muerte.

La crítica militar francesa vió entonces la situación en una forma muy lisonjera, para los aliados, y uno de sus mejores críticos militares, el general Cherfils, pronosticó a la ofensiva emprendida a tales fechas por Mackensen contra Servia y Montenegro la cual nadie quiso tomar en serio, no obstante la gran importancia que significaba tal empresa para los imperios centrales un resultado desastroso, publicando la siguiente crítica en el «Hecho de París»: «El ataque contra Servia para librar a Constantinopla, es una operación militar condenada de antemano a un ciertísimo fracaso».

Actualmente está Constantinopla, a pesar

de la intervención de Rumania en favor de la Entente comunicada directamente con el centro de Europa; las bases marítimas de Rusia en Wladiwostok y Archangelsk amenazadas de nuevo por el hielo, y el frente de las potencias centrales en el Oriente otra vez firme e irrompible. Hasta en el occidente están los alemanes en una mejor situación que hace un año.

Guardémonos, pues, de criticar la situación militar de la guerra solo a la vista de las violentas batallas en el Somme y en Galitzia, e intentemos a juzgar la situación, no solo a tenor de los pasajeros y momentáneos éxitos, sino después de resolver y considerar las nuevas probabilidades futuras que puedan ocurrir, como sucedió también en Septiembre de 1915, al empezar el bombardeo de Semendria.

La guerra, considerada como problema militar, aún no se acerca probablemente, ni por mucho, a su fin.

## Gotas de Tinta

XX

El poeta y literato norteamericano Enrique Longfellow murió en 1882. Es autor del hermosísimo poema «Evangelina» y de otras muchas y notables poesías, de las cuales transcribo la siguiente, traducida por el señor J. A. Quintero:

### El Amanecer

Se alzó el viento del mar en las espumas  
y dijo: Abridme paso densas brumas.

Los mares saludó y gritó: a la vela  
¡oh marineros! que la noche vuela.

A la tierra lanzóse apresurado  
y le gritó: Despierta; el día ha llegado.

A la selva le dijo clamorea  
y tu verde bandera al aire ondea.

Del pájaro tocó la ala plegada:  
Despierta, dijo, canta a la alborada.

Y al gallo de la rústica alquería:  
Resuena tu clarín, se acerca el día.

Al maizal murmuró: Dobra la frente  
saluda la mañana refulgente.

En la torre gritó con voz sonora:  
Despiértate, campana, y dá la hora.

El cementerio atravesó y decía:  
Dormid en paz; no es tiempo todavía.

Por la copia

HARLEY

## De nuestros corresponsales

CIUDADELA.—Quisiera V. Sr. Director, que le mandara noticias cortas, muchas y sin comentarios, con alguna que otra reseña, más o menos extensa, de lo gordo que ocurra en esta población. Comprendo sus deseos y las razones que tiene para desearlo; pero, apesar de mis quereres, me es muy difícil complacerle, a causa de la calma abrumadora, aplastante e inalterable que gozamos de continuo.

Figúrese V. que hace muchos días que ningún suceso, digno de mención, ha venido a perturbarla, y tan solo dos hechos acaecidos estos últimos días la han enturbiado ligeramente: la nueva aparición, mejor dicho el resurgimiento de «Juventud republicana» desaparecida pocos meses antes, periódico republicano de Convulsión, aliadófilo y no sé cuántas cosas más; y la venida del General Gobernador para atenciones de su cargo, que, aprovechando la oportunidad de su venida, asistió a una cacería, en el famoso coto de *Sa Marjal*, predio situado en la costa sur de la isla, propiedad del acaudalado don Francisco Vivó Pons.

C.

Ciudadela 15 Octubre.



## Servicio de Coches de Benito Portella

Salidas de San Luis para Mahón. Mañana, a las 7 a las 8 y a las 11.  
TARDE.—A las 2, a las 5 y a las 6.

Salidas de Mahón para San Luis. Mañana, a las 10 y a las 12 y media  
TARDE.—A las 3 y a las 7.

Las horas son fijas y las salidas del coche con toda puntualidad.

## GAUTIELLA

Los profesionales del arte de falsificar todo lo falsificable han dado un nuevo paso no en vago. Se trata de una nueva falsificación de billetes del Banco que supera a cuantas se hayan podido hacer hasta la fecha.

El Juzgado del partido de Torrente (Valencia) instruye sumario con motivo de la falsificación aludida, por virtud del cual existen algunos procesados.

Dicho Juzgado ha remitido al juez decano de los de esta corte un exhorto acompañando cinco de los billetes que obran en autos, con objeto de que sean sometidos al examen pericial de los calígrafos del Banco de España para que dictaminen sobre la «maldad» del papel moneda falso.

Los aludidos billetes son de la emisión del 24 de Septiembre de 1906, firmada por el entonces gobernador del Banco de España, F. Merino.

Hemos oído referir que la confección de estos billetes es asombrosa, al extremo de apenas advertirse alguna que otra deficiencia que los distinga de los legítimos. Podría decirse que sería necesario confrontarlos para observar esas deficiencias, aun corriendo el riesgo de tomar por falso el legítimo.

Quienes los han examinado han hecho las siguientes observaciones, que hacemos públicas para que las conozcan nuestros lectores.

En la figura simbólica que ocupa el centro del reverso se observa alguna dureza en las facciones, sobre todo en el entrecejo, y las vestiduras aparecen algun tanto borrosas. En la parte horizontal de los cuatro ángulos se advierte un pequeño trozo de línea encarnada.

En el reverso, la cuadrícula no es tan perfecta y el color verdoso del fondo resulta algo más claro que en los legítimos. Y en la numeración de los cuatro ángulos se ve que los números no están tan perfectamente marcados.

Estas observaciones facilitan desde luego la comprobación de falsedad de los billetes. Por lo demás, la confección, tanto en el dibujo, como en el papel, como en la impresión litográfica, es verdaderamente una labor notable, que no conociendo las observaciones que anotamos, bien puede pasar por legítimo un billete falso de los que nos ocupamos.

Esta mañana ha llegado de Palma el vapor correo «Menorquín» cuyo buque saldrá para Barcelona con escalas, mañana a las nueve.

En el vapor «Monte-Toro» embarcaron ayer tarde para Barcelona nuestro querido amigo el concejal de este Ayuntamiento don Bartolomé Mercadal y el empresario del teatro Principal don Gabriel Llambias.

Deseamos hayan llevado un feliz viaje.

Por Real Orden de la Presidencia del Consejo de ministros se ha eximido a los licenciados del Ejército que obtengan destinos civiles, de la presentación de sus actas de nacimiento en el acto de la posesión, siempre que en las respectivas licencias consten los datos que se mencionan.

El Director General de Comercio ha facilitado a la prensa una nota expresando que actualmente se hallan de viaje hacia España catorce barcos que traen en flete reducido y de distintos puertos del extranjero 44.154 toneladas de trigo.

Mañana jueves, se abrirán las ventanillas del Banco de España en Madrid y provincias, para ceder al público las nuevas obligaciones del Tesoro al 4 por 100.

Llamamos la atención de quien corresponda acerca del mal estado en que se halla el urinario situado junto al muelle de los vapores correos, pues es tal el abandono en que se encuentra que se hace imposible permanecer en él un momento a causa de los olores insupportables que despiden.

Entre los pasajeros llegados en el vapor «Menorquín» hemos visto al Rdo. D. Juan Roselló Catedrático del Seminario, quien, según nos ha manifestado trae muy buenas impresiones del nuevo Obispo de Mallorca Doctor Domenech, persona afabilísima que le prometió venir a Menorca para corresponder a la atención del Prelado menorquín mandando su respectiva representación a Palma.

Celebraremos sea un hecho la mencionada visita al par que damos la bienvenida a nuestro amigo el Sr. Roselló.

Sabemos que el viaje del empresario del Teatro Principal obedece al deseo de contratar una compañía que trabaje en nuestro coliseo.

En el ministerio de Estado facilitaron la siguiente nota:

«Hace pocos días publicó la prensa una nota facilitada por el ministerio de la Gobernación, en la que se exponían los peligros que corren los obreros españoles que marchan a Francia en busca de trabajo sin procurarse el pasaporte visado por los cónsules franceses, que exigen las autoridades de la vecina República. Conviene llamar nuevamente la atención de todos los obreros que piensen emigrar a Francia sobre esa importante cuestión, pues constantemente llegan al ministerio de Estado comunicaciones de los cónsules españoles en Francia, dando cuenta de las reclamaciones y protestas que ante ellos se producen por los muchos obreros que emigran provistos sencillamente de una carta verde con la que se les tolera el paso por la frontera, prohibiéndoseles luego viajar por el interior de Francia y obligándoles a trabajar en establecimientos situados en las poblaciones fronterizas, aunque a los interesados no les convenga.

Debe, pues, advertirse que para viajar por el interior de Francia es indispensable ir provisto de un pasaporte expedido por los gobernadores civiles correspondientes y visado por un consulado francés, y asimismo deben saber los interesados que los gobernadores civiles tienen instrucciones para no expedir pasaporte alguno sino se presenta previamente un contrato a favor del obrero, en el que se garantice la obligación del contratista a satisfacerle los gastos de alimentación y transporte del punto de procedencia, depositando previamente la cantidad necesaria para ello».

Se ha hecho extensiva la Real Orden de 28 de Abril de 1914 a los militares destinados a Baleares, sin que el tiempo servido en estas islas, les sea de aono para el de Africa.

Pasajeros llegados esta mañana en el vapor «Menorquín» procedente de Palma: Catalina Moysi; un oficial; Sebastián Juan; Juan Roselló; Arturo Bauzá; Concepción Soler y dos hijos; José Montelia; José Santandreu; José Sousa y otro; José Necher; Luis Portella; José Florit; Jaime Gomila; Arturo Ignacio; Francisco Oller; Juan Crespi; María Tomás; Juan Romeu; Antonio Marqués.—Total 22.

TEATRALES.

TEATRO DE VERANO.—Hoy miércoles sesión a las nueve, en la que se estrenará la grandiosa cinta en cinco partes, de la acreditada marca «Tiber-Films» de Roma titulada «Triptico de dos Almas» Cuya protagonista es la eminente actriz de fama mundial la genial y hermosísima Hesperia.

Se trata de una cinta que fué estrenada en el «Cine La Protectora» de Palma el día 12 del actual con un éxito sin precedentes que la Empresa después de no pocos sacrificios ha conseguido para proyectar dos días antes de hacer su estreno en Barcelona.

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA y Navegación de Menorca.

Proponiéndose el Centro de Información Comercial del Ministerio de Estado hacer una nueva edición del «catálogo de exportadores españoles», donde han de figurar los fabricantes, industriales, comerciantes y productores que se dediquen al comercio de exportación, se invita a todos los de Menorca a quienes interese que su nombre aparezca en el citado «catálogo» para que se sirvan enviar una nota a esta Cámara, expresando los productos que exportan.

Esta invitación se hace sin perjuicio de los trabajos que lleva a cabo la Cámara para formular una relación, lo más completa posible, de los comerciantes e industriales de la isla que realizan el comercio referido.

Mahón 17 de octubre de 1916.—El Presidente, Bartolome Escudero.

EDICTO

D. BENITO AGUILÓ MARTI, RECAUDADOR de contribuciones de la Zona de Menorca de la que es Arrendatario D. Bartolomé Mir Calafell.

Hago saber: Que la cobranza de las contribuciones Rústica, Urbana, Industrial, Lujo, Casinos y Utilidades correspondientes al cuarto trimestre del corriente año, tendrá lugar en los pueblos de esta Isla, en los días que a continuación se expresan.

Pasados dichos días, los contribuyentes que no hubieren verificado el pago, podrán efectuarlo durante los días 25 al último del mes de noviembre en el local de la oficina recaudatoria sita Infanta, 12-Mahón.

Los que dejen de satisfacer sus débitos dentro de los dos plazos señalados, se les considerará como morosos al pago y se decretará por el Sr. Tesorero de Hacienda el apremio de primer grado.

Días de cobranza

- Alayor del día 16 al 19 de noviembre.
- Ciudadela del 8 al 12.
- Ferrerías del 5 al 6.
- Mahón del 2 al 6.
- Mercadal del 2 al 4.
- San Luis el 1.º.
- Villa-Carlos del 10 al 12.

Lo que se hace público en cumplimiento de los artículos 35 y 36 de la Instrucción de 26 de abril de 1900.

Mahón 15 de octubre de 1916.—El Recaudador, Benito Aguiló.

D. FRANCISCO POU MAGRANER CAPITAN de fragata Comandante de Marina Capitán del puerto de Mahón etc. etc.

Hago saber: Que en las inmediaciones de «Bini-Safulla» ha sido hallada una plancha de unos ocho metros de largo y cuatro de ancho sin marca ni señal alguna, concediendo treinta días de plazo para que en horas hábiles de oficina se presenten las reclamaciones ha que se crean con derecho.

Mahón 17 de octubre de 1916.—Francisco Pou.

Atención

En la acreditada Sastrería de Jacinto Carreras, calle de la Iglesia n.º 12, se han recibido los elegantes figurines para la próxima temporada de invierno, como también unos muestrarios de telas, propias para trajes y gabanes, para Caballero para la próxima temporada. Lo que me complazco a comunicarlo a mis numerosos parroquianos y al público en general.

Conferencia telegráfica del HERALDO DE MENORCA

Madrid 18.

Nacionales

En el Senado

La sesión celebrada ayer en el Senado estuvo presidida por el señor García Prieto.

El señor Maestre hace uso de la palabra y trata nuestra actuación en Marruecos, defendiéndola.

El señor Marqués defiende la creación de fábricas de armas en Baleares y Canarias y pide que los soldados permanezcan anualmente cuatro meses en maniobras, tres en los cuarteles y el resto en el campo y talleres.

Solicita además que se forme una escala diferente para los oficiales técnicos y para los combatientes.

El señor Allende Salazar interviene, solicitando la modificación total del proyecto de reformas militares del general Luque, que dice es obra exclusiva de la Junta de defensa Nacional y del Estado Mayor Central.

Contesta a ambos oradores el general Luque y se levanta la sesión.

En el Congreso

La sesión celebrada en el Congreso la presidió el señor Villanueva.

El diputado regionalista señor Ventosa solicita la supresión del monopolio de los explosivos y censura acremente el proyecto del señor Alba sobre el particular, conceptuándolo de ineficaz y pide que se imponga una tarifa de impuestos especiales para las nuevas industrias de explosivos que se vayan creando.

El señor Alba le contesta que el proyecto ha sido hecho para que regiera solo provisionalmente hasta el final de la guerra y que luego sería reformado.

El señor Lacierva promueve un pequeño debate con una proposición incidental que presenta, en la cual comenta la actitud del gobierno concediendo una subvención a los periódicos para resarcirles del enorme gasto que les representa la subida del papel.

El señor Alba le promete llevar la cuestión al Parlamento.

Levántase la sesión.

En favor del Clero

Una numerosa comisión presidida por el Arzobispo de Zaragoza visitó al ministro de Gracia y Justicia señor Alvarado, solicitando le sea aumentado el sueldo a los Párrocos, hasta mil pesetas anuales.

Los comisionados salieron en extremo satisfechos de la acogida que les dispensó el ministro.

Los alcoholes

Una comisión de alcoholeros estuvo ayer en el Ministerio de Hacienda, solicitando del señor Alba no monopolice los alcoholes.

Las clases pasivas

Los diputados y senadores a quienes afecta el proyecto del señor Alba sobre clases pasivas, han manifestado que en bien de la Patria, se hallan en todo momento dispuestos al sacrificio, pero nunca al despojo.

Dichos comisionados redactaron una Memoria, que será presentada al ministro en la que expondrán sus aspiraciones.

Accidentes automovilistas

En Arganda volcó ayer el automóvil

propiedad del señor marqués de Someruelo, resultando muertos los pasajeros José Díez y José Marolejo, y dos heridos graves.

De Granada comunican que ayer volcó el automóvil propiedad del notable torero Curro Posada, resultando un muerto y dos heridos de gravedad.

El diestro sufrió ligeras heridas.

El Nuncio en Barcelona

Continúa en Barcelona el Nuncio de Su Santidad Monseñor Ragonessi, el cual marchó a la ciudad condal para consagrar al nuevo Obispo Dr. Muñoz.

Maniobras militares

En Cataluña se están llevando a cabo grandes preparativos para las próximas maniobras militares en proyecto, las cuales revestirán excepcional importancia.

El aumento del papel

El Presidente del Congreso manifestó que los periodistas sentirán mucho, el que el señor Lacierva haya planteado en la Cámara Popular el asunto del proyecto sobre la subvención que el Estado quería conceder a las empresas periodísticas al objeto de indemnizarles de las pérdidas que han sufrido con la notable subida del papel, el cual continúa en alza.

El señor Alba manifestó que se halla altamente satisfecho de cuanto ha hecho y refiriéndose también al señor Lacierva, manifestó que su opinión era que la actitud del batallador diputado conservador-había sido poco meditada.

Otra vez se habla de crisis

Ayer hablose de nuevo en los círculos políticos de que existían graves discrepancias en el seno del Gobierno y que ello daría lugar a una crisis total.

El señor Alba negó en absoluto los rumores de crisis propalados y dijo que cuando esta llegara, ya se encargaría de anticiparla.

Varios periodistas ministeriales creen con fundamento, que en el Consejo de ministros que ha de celebrarse mañana bajo la presidencia del monarca, será planteada la crisis total, abandonando el poder el conde, encargándose de la formación del nuevo Gobierno el señor García Prieto, Vilanueva y Burell.

El señor Villanueva conferenció anoche extensamente con los señores Burell y García Prieto.

Noticias desmentidas

Ha sido desmentida oficialmente la noticia propalada de que el Raisulí había sido proclamado Sultán de Marruecos.

El Raisulí continúa trabajando en favor de España.

Asimismo ha sido desmentido el que los moros recibían armas de los alemanes siendo todo ello infundios propalados para perturbar nuestra acción en Marruecos y la armonía que ahora reina.

Los sin trabajo

A última hora de anoche un numeroso grupo de trabajadores parados organizó en la tarde de ayer una manifestación que se dirigió al Congreso, intentando ver al ministro de la gobernación señor Ruiz Gimenez.

La policía impidió que los manifestantes llegaran al Palacio del Congreso,

puesto que carecían de permiso para llevar a cabo dicho acto.

Choque de trenes

Desde Calatayud dan cuenta de que ayer tarde hubo un choque entre el tren mixto y el descendente de Madrid, resultando seis pasajeros heridos y uno con graves contusiones.

De aviación

Comunican de Alicante que ayer aterrizaron en aquellos campos tres hidroplanos que aterrizaron en Portiguet.

Al remontarse algo mas tarde, un aparato tuvo ligeras averías cayendo al agua el aviador.

En el acto salió una canoa automóvil del vapor «Infante Isabel» recogiendo al aviador.

Extranjeras

Exitos austriacos

Un despacho oficial de Viena da cuenta de que las tropas austriacas han registrado estos últimos días importantes éxitos, especialmente en su lucha contra los rumanos a los cuales desalojaron de Dorna y Watra, haciendo 217 prisioneros.

En Kirlibaba la lucha fué importantísima, siendo hechos 2.097 prisioneros.

En el frente italiano fué también la lucha favorable a las armas austriacas siendo apresados en Sobar 214 soldados.

Barco italiano a pique

Dicen de Náuen que el hermoso barco italiano «Regina Margarita» fondeado en el puerto de Spezzia, voló a causa de una explosión interior, resultando numerosas víctimas yendo el barco a pique.

Bulgaria lleva un año de guerra

Con motivo de cumplirse ayer un año de que Bulgaria entró en la guerra, el generalísimo búlgaro dirigió una hermosa alocución a sus tropas, haciendo resaltar la agonía de Servia cuya nación se bate en las últimas trincheras.

En la Cámara francesa

Dicen de París que en la sesión celebrada ayer en la Cámara francesa, fué confirmada de una manera inlucitable la dificultad que tiene Francia para obtener las necesarias reservas con que llenar las multitudes bajas que a diario ocurren.

En Grecia

Dicen de Atenas que los diplomáticos representantes de las naciones de la Entente, mantienen las mismas relaciones con el gobierno, griego legítimo, que con el gobierno nacional organizado por Venizelos.

Poincaré en el frente

Comunican de Burdeos que el Presidente de la República francesa Mr. Armando Poincaré, acompañado de varios ministros y Generales, visitó ayer las poblaciones bombardeadas de los departamentos del norte, el paso de Calais, Somme, Armentieres, Betruma, Arras y Armiens.

Durante la visita, el Presidente distribuyó gran número de distinciones honoríficas.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 17 Octubre de 1916.

Interior serie A	76'00
Id. id. B	76'00
Id. id. C	76'00
Exterior A	88'20
Amortizable 5 p. % A	98'10
Id. B	97'90
Nortes	71'30
Alicantes	71'00
Francos	84'90
Libras	28'55

Imp. de F. Truyol, Infanta, 17.

# IMPRENTA DE F. TRUYOL

## Calle de la Infanta, Núm. 17

En este taller tipográfico se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios módicos.

### Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.,

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA PERPÉTUA al 4 por 100 INTERIOR Y DE LA AMORTIZABLE al 4 por 100 VENCIMIENTOS 1.º OCTUBRE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

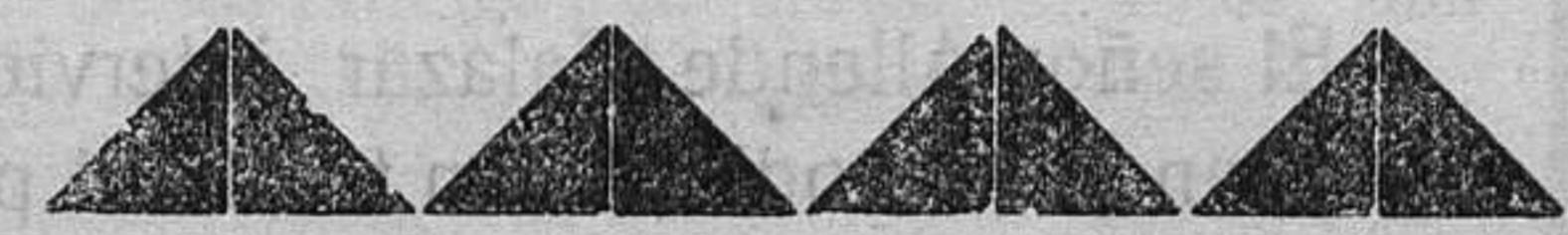
### FORCE DESAYUNO NORTEAMERICANO

Todo el mundo debe tomarlo, famoso alimento, recomendado por todas las eminencias médicas. Indispensable para las madres que crían, a los niños, a los que padecen del estómago, diabéticos y a los convalecientes.

De venta, Farmacia de la Arravaleta. Pedidos al por mayor, al Representante exclusivo en Menorca, J. Gálvez, Gracia, 68, Mahón. Precio 3'75 pesetas paquete.

### Para vender o alquilar

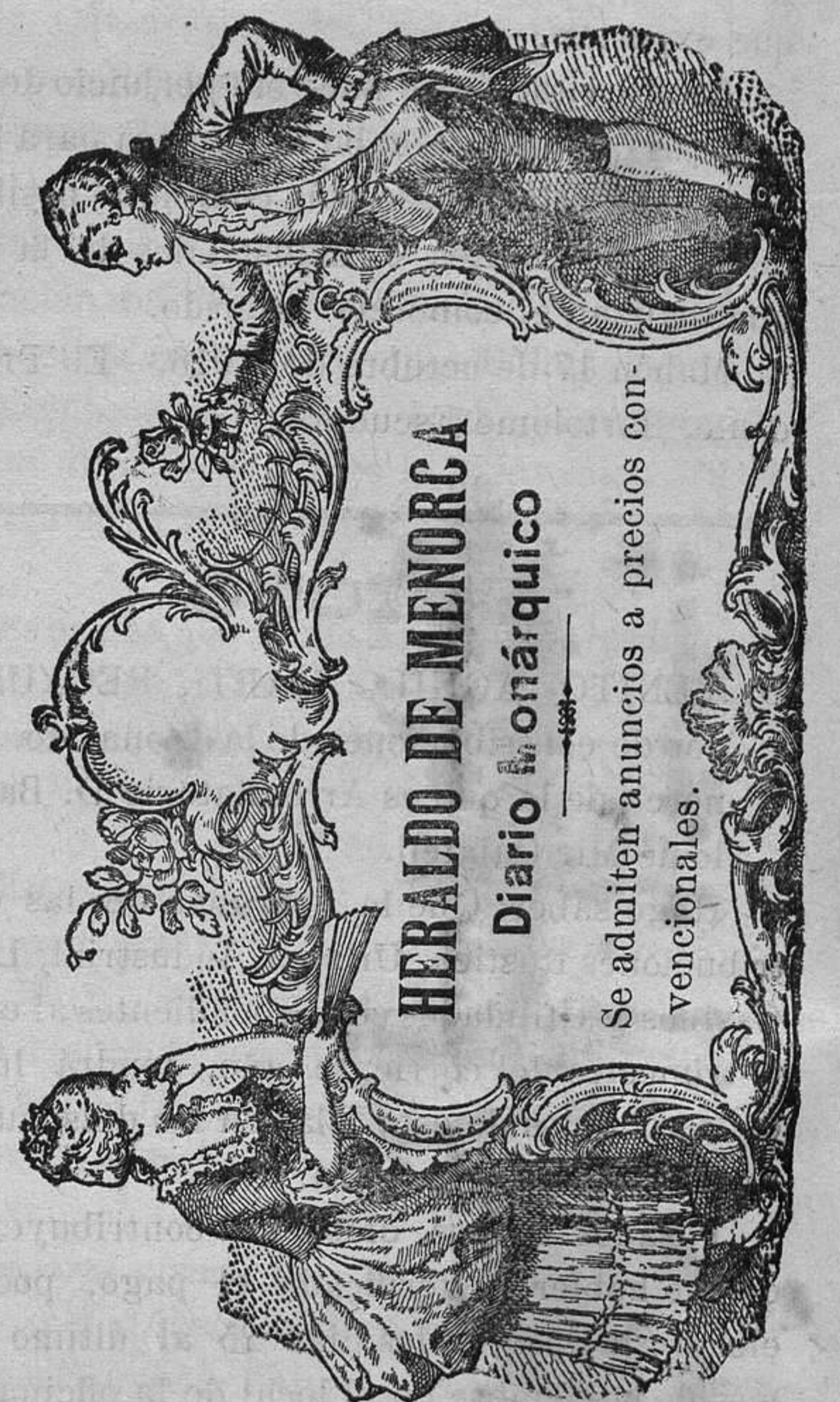
Lo está una máquina de chocolate con sus correspondientes enseres. En esta imprenta informarán.



## Expedientes matrimoniales.

## Tarjetas de visita última novedad.

Se encontrarán en esta imprenta.



## MUEBLES, MUEBLES, MUEBLES Y MAS



# MUEBLES



## EN CASA SINTES

PLAZA DEL PRÍNCIPE 6.— MAHÓN

## En muebles de junco hay preciosidades y

por calidad se puede escoger.

## Precios de fábrica.

### El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo

Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA. Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia! EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS

da, además, bonitos y prácticos REGALOS MENSUALES consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

“El Bazar” de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHÓN

quien en el acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán con muy poco gasto empezar á

D. \_\_\_\_\_ que habita en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ desca recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.